

á orden, ni número cierto de pies, como los versos regulares; por la mayor parte tienen asonancia, cadencia, ó consonancia en las últimas dicciones de las strophas.

DE LA NECESIDAD MÉTRICA, Y LICENCIA de los Poetas.

La Necesidad Métrica se define así: *Necessitas metrica est coactio mutandi propriam syllaba quantitatem.* La necesidad Métrica obliga á los Poetas á mudar la propia cantidad de la syllaba, haciendo larga la vocal que es breve, y haciendo breve la vocal que es larga: v. g. quando en una diocion concurren tres, ó mas syllabas breves, como en *Italia, Priamides, Philosophus, Arabia*, y otras muchas, que tienen las tres primeras breves, y en *Arietibus, Itineribus*, que tienen todas las cinco syllabas breves, y quando entre dos syllabas largas se halla syllaba breve, como en *Parricida, Matricida, Pedagogus, Syllogismus, Vaticanus*, precisa á los Poetas para un pie Dactylo, mayormente en la composicion del verso Hexámetro, y Pentámetro, á hacer larga aquella syllaba que es breve en concurrencia de tres, ó mas syllabas breves, y una breve entre dos largas, para hacer un pie Spondeo.

Virg. Æn. 1. *Italiam dixisse, ducis de nomina gentem.*

Idem Æn. 3. *Priamides multis Helenus comitantibus offert.*

Stat. lib. 2. *Apparet, aut celsum crebris arietibus urbis.*

En los pretéritos *Terruerunt, imbuerunt, Miscuerunt, Defuerunt, Condiderunt*, y otros semejantes; en donde concurre vocal breve entre dos largas, aunque para hacer un pie Spondeo puede la dicha vocal breve hacerse larga, por la mayor parte los Poetas abrevian la tercera syllaba de los dichos pretéritos para un pie Dactylo, obligados de necesidad.

Sik Ital. lib. 8. *Terruerunt pavidos accensa Caranitia nautas.*

Ovid. in Ib. *Gutturaque imbuerunt infantia lacte canino.*

Virg. Georg. 2. *Miscueruntque herbas, & non innoxia verba.*

Licencia Poética.

La diferencia que hay entre Necesidad, y Licencia Poética, los mismos términos la dicen. El Poeta, y qualquiera otro que componga, no puede con Necesidad Métrica dexar de mudar la cantidad de la syllaba breve, ó larga, del modo que se ha dicho; pero con

Li-

Licencia, quando muda la syllaba que es breve en larga, y la larga en breve, lo hace por su autoridad, que tiene, sin necesidad alguna. De cuya licencia no deben usar facilmente los principiantes. *Nec tanta in metro venia conceditur uti*, Dixo Terenciano Mauro.

La Licencia Poética se define así: *Poetica licencia est facultas, quam absque necessitate, Poeta sibi assumit pro jure suo ad mutandam in carmine syllaba quantitatem.* De esta licencia usan los Poetas muchas veces de algunas maneras.

Lo primero, las dicciones de una syllaba sola, siendo breves, como *Et, Quæ*, algunas veces las hacen largas, á imitacion de los Griegos. Juvenal. Satyr. 6. *Et animam, & mentem, cum qua Dii nocte loquuntur.* Virg. Georg. 4. *Terrasque tractusque maris, cælumque profundum.*

Lo segundo, alargando la syllaba que es breve, ó haciendo breve la syllaba que es larga. Ovid. Met. lib. 13. *Vix ea nostra voco; sed enim quia retuli Ajax.* Hácese larga la *E* de *Retulit*, siendo breve. Virg. Æn. 6. *Obstupui, steteruntque comæ, vox faucibus hasit.* La *E* segunda de *Steterunt* es larga, y se hace breve. Horat. Epist. lib. 1. epist. 4. *Dii tibi divitias dederunt, artemque fruendi.* En algunas impresiones dice *Dederant*, y entonces no hay licencia Poética, por tener *Dederant* la segunda syllaba breve. Virg. Æn. 5. *Victor apud rapidum Symoenta sub Ilio alto.* La *O* de *Ilio* es larga, y se hace breve, y por no cometer la *Synalepha*, es otra licencia. Idem Æn. lib. 3. *Insula Junio in magno, quas dira Celano.* El diphongo de *Insula*, que es largo se hace breve. Véase la figura *Systole*.

Lo tercero, haciendo larga la syllaba breve en fin de diocion, la qual se llama *Cæsura* en el Verso Hexámetro, y tal vez en el Pentámetro, estando despues de los quatro pies primeros, esto es, despues del primero, segundo, tercero, y quarto. Despues del primero pie: v. g. Virg. Æn. 4. *Pectoribus inhians spirantia contulit exta.* La *U* de *Pectoribus*, que es *Cæsura* despues del primer pie se hace larga siendo breve. Idem Æn. 11. *Oratis? equidem, & vivis concedere vellem.* La *I* de *Oratis* es breve, y se hace larga.

Despues del segundo pie: v. g. Virg. Æn. 5. *Emicat Euryalus, & munere victor amici.* La última de *Euryalus* es breve, y se hace larga despues de los dos primeros pies. Idem Eclog. 10. *Omnia vincit amor, & nos cedamus amori.* La *O* de *Amor* es breve, y se hace larga.

Des-

Despues del tercero pie. Virg. *Æneid.* 12. *Congredior, fer sacra, Pater, & concipe fœdus.* Idem *Æn.* 5. *Ostentans artem pariter, arcumque sonantem.* La *E* de *Pater*, y *Pariter* se hace larga despues de los tres primeros pies.

Despues del quarto pie. Virg. *Eclog.* 6. *Ille latus niveum molli fultus Hyacintho.* Idem *Georg.* 2. *Muneribus, tibi pampino gravidus autumnno.* La *U* de *Fultus*, y de *Gravidus*, despues del quarto pie es breve, y se hace larga.

Lo quarto es licencia Poética el dexar de cometer la figura *Synalepha*, ó la *Ecthlipsis*. Virg. *Eclog.* 3. *Et succus pecori, & lac subducitur agnis.* Idem *Georg.* 3. *Arcebis gravido pecori, armenta que pasces.* En *pecori*, y *&*, y en *pecori*, y *armenta*, no hay *Synalepha*. Ovid. *Amor.* lib. 2. *Eleg.* 1. *In manibusque Jovem, & cum Jove fulmen habebat.* En el qual hay dos licencias: la una en omitir la *Ecthlipsis*, de *Vem, &*, y la otra en hacer larga la *E* de *Jovem* por fuerza de la cesura despues de los dos primeros pies, siendo breve.

De las Figuras Poeticas.

De *Synalepha*.

Synalepha figura est, cum vocalis, aut diphtongus præcedentis dictionis à sequenti excipitur, & quodammodo absorbetur. La figura *Synalepha* se comete quando en un Verso se acaba en una diction en vocal, ó diphtongo, y la diction siguiente comienza con vocal; y entonces en la mensura del Verso se pierde la vocal, ó diphtongo que está en el fin de la diction precedente. Virg. *Æn.* 2. *Conticuere omnes, intentique ora tenebant.* Idem *Æn.* 4. *Arrectaque horrore comæ, & vox faucibus hæsit.*

Los Poetas usando de su licencia dexan de cometer en la mensura la *Synalepha*, particularmente en vocal larga, ó diphtongo; y aunque por la mayor parte dexan la dicha vocal larga, ó diphtongo en su cantidad, algunas veces las suelen hacer breves, usando de dos licencias. Virg. *Georg.* 3. *Et succus pecori, & lac subducitur agnis.* Idem *Eclog.* 3. *Et longum formose vale, vale inquit Iola.* Idem *Eclog.* 8. *Credimus? An qui amant, ipsi sibi somnia fingunt?*

En el segundo Verso la *E* del segundo *Vale*, y en el tercero la *I* de *Qui*, no se pierden en la mensura, y es una licencia; y siendo largas, las hizo el Poeta breves, y es la otra licencia.

Adviértase, que las interjecciones no se quitan por la *Synalepha*,

co-

como *O, Heu, Hei.* Virg. *Æn.* 10. *O pater, ò hominum, Divumque æterna potestas.* Ovid. *Epist.* 6. *Heu ubi pacta fides? Ubi connubialia jura?*

La figura *Synalepha* se halla tambien entre dos versos, y el primero entonces acaba con vocal, y tiene una sylaba mas, que es la que se pierde por esta figura; y el segundo comienza con vocal, ó diphtongo, como diximos en el verso *Hexâmetro*. Virgil. *Æn.* 1. *Ærea cui gradibus surgebant limina, nexæque-Ære trabes: foribus cardo stridebat ahenis.* La conjuncion *Que* por la mayor parte es la sylaba que sobra en el primero verso.

De la *Ecthlipsis*.

Ecthlipsis est, cum *M* littera simul cum vocali præcedenti eliditur propter sequentem vocalem alterius dictionis. La figura *Ecthlipsis* se comete en el verso, quando alguna diction se acaba en *M*, y la diction siguiente comienza con vocal: v. g. *Illum ego*; y entonces se pierde en la mensura la *M*, con la vocal que está antes. Virgil. *Æn.* 10. *Illum autem Æneas absentem in prælia poscit.* Idem *Æn.* 2. *Limina tectorum, & medium in penetralibus hostem.*

Los Poetas antiguos algunas veces no usando de esta figura, dexaban breve en la mensura la vocal antes de la *M* en fin de la diction, siguiéndose vocal en la diction siguiente, lo qual no se debe imitar. Lucret. lib. 1. *Corporum augebit numerum, summamque sequetur.* Ennius *Annal.* 10. *Insignita ferè tum millia militum octo.* En *Corporum*, y *militum* no se comete la *Ecthlipsis*.

Quando el verbo fuere compuesto de la preposicion *Circum*, comenzando con vocal el verbo, como *Circumago, Circumeo*, no se debe usar de esta figura en la mensura del verso; antes la *U* de *Circum* siempre se hará breve. Juvenal. *Sat.* 5. *Frigida circumagunt pigri sarraca Bootæ.* Ovid. de *Arte Amandi* lib. 3. *Metaque ferventi circumeunda rota.*

Algunas veces se halla esta figura en el fin del verso, comenzando el verso siguiente con vocal, y el verso primero ha de ser *Hypermetro*, por tener una sylaba mas, que es la que se pierde en mensura. Virg. *Georg.* 1. *Aut dulcis musti Vulcano decoquit humorem-Et foliis undam tepidi despumat aheni.* Idem *Æn.* 7. *Jamque iter emensi, turres, ac tecta Latinorum-Ardua cernebant juvenes, murosque subibant.* La *M* en *humorem*, y *Latinorum* se pierde en la mensura con la vocal precedente, por comenzar el verso siguiente con vocal.

De

De la Synæresis.

Synæresis figura est, cum duæ syllabæ in unam contrahuntur. La figura *Synæresis* se comete quando dos vocales, que hacen dos syllabas, se juntan, y contraen en una syllaba sola: v. g. *Dii*, *Dehinc*, que tienen dos syllabas. Ovid. Pont. lib. 3. Eleg. 6. *Sic merui, magni sic voluere Dii*. Virg. Æn. 4. *Dona dehinc auro gravia, sectoque elephanto*: de dichas dos syllabas se puede en el verso hacer una solamente. Virg. Georg. 1. *Diique, Deæque omnes, studium quibus arva tueri*. Idem Æn. 2. *Oscula libavit natæ, dehinc talia fatur*.

Véanse en el Arte en esta figura las dicciones, en las cuales se puede hacer en el verso de dos syllabas una.

De la Diæresis.

Diæresis figura est, cum syllaba una in duas dividitur. La figura *Diæresis* se comete quando de una syllaba se hacen dos; lo qual puede suceder de tres maneras.

Lo primero, quando la *U* se hace vocal en los nombres, y verbos, que en su primera posicion comienzan con *Sua*, ó *Sue*, la qual es líquida, como diximos en la regla *At post S, aut G*, y tocamos en la Nota quarta. Horat. Serm. lib. 1. Sat. 8. *Cum mihi non tantum furesque, feræque suetæ*.

Lo segundo, quando la *V* consonante: v. g. *Evolvo*, *Dissolvo*, se hace vocal, como algunas veces lo hacen los Poetas. Ovid. Trist. lib. 2. *Unquam te nostros evoluisse jocos*. Tibullus lib. 1. Eleg. 7. *Stamina non ulli dissolvenda Deo*. Ovid. Fast. 4. *Longamque imprudens exoluisse famem*.

Lo tercero, quando se hace vocal la *I* consonante, que está entre dos vocales, mayormente en los nombres acabados en *Ajus*, *Ejus*, *Ojus*, como *Cajus*, *Rhodopejus*, *Trojus*, &c. Martial. lib. 9. epig. 94. *Pervigil in pluma Cajus, ecce jacet*. Ovid. de Arte Amand. lib. 3. *Saxa, feræque lyra movit Rhodopejus, Orpheus*. Virg. Æn. 5. *Troia* (de tres syllabas) *crinito conceptum flumine mater*.

Lo quarto, quando se resuelven los diphtongos en las mismas vocales, de las cuales se formaron, como *Orpheus*, *Aeneus*, *Gaudeo*, *Claudo*. Ovid. Met. lib. 10. *Hanc simul, & legem Rhodopejus accipit Orpheus*. No está resuelto en *Orpheus* el diphtongo. Idem in Cius. *Naiadum cætu, tantum non Orpheus Hebrum*. Está resuelto el diphtongo en *Orpheus*. Idem Met. lib. 1. *Tertia post illam successit aenea proles*. Está resuelto en *Aenea* el diphtongo de *A*, y *E*, Horat. Serm. 2. Sat. 3. *Lætus ut in circo spatiere, aut aeneus ut stes*, aquí

no

no está resuelto. Catullus in Phaleuciis *Verbosa gaudet Venus loquela*. El diphtongo *Au* de *gaudet* está resuelto, porque es verso *Phaleuco*, que consta de un Spondeo, un Dactylo, y tres Choros. Idem ibid. *Si linguam clauso tenes in ore*. Está resuelto el diphtongo en *Clauso* por la misma razon. Véase la Nota sexta.

Tambien por esta figura el diphtongo de *Æ* en los nombres de la primera declinacion se resuelve en *Ai*, á imitacion de los Griegos; y los Poetas Latinos hacen la *A* larga, aunque se le siga otra vocal, como *Lunai*, *Aulai*, *Pictai*, *Terrai*, y otros semejantes en lugar de *Lunæ*, *Aulæ*, *Pictæ*, *Terræ*. Persius sat. 6. *Lunai portum est operæ cognoscere cives*. Virg. Æn. 3. *Aulai in medio libabant pocula Bacchi*. Idem Æn. 9. *Dives equum, divos pictai vestis, & auri*.

De la Systole.

Systole est, cum syllaba, natura longa, corripitur, aut positione longa, sed altera consonante extincta. La figura *Systole* se comete, quando se hace breve la syllaba que es larga, lo qual hacen los Poetas de algunas maneras.

Lo primero, haciendo breve la syllaba que es larga por su naturaleza, ó por cremento, como suelen hacer en la penúltima de los pretéritos *Steterunt*, *Dederunt*, *Tulerunt*. Virg. Eclog. 4. *Matri longa decem tulerunt fastidia menses*.

Lo segundo, haciendo breve el diphtongo largo. Ovid. Trist. lib. 3. Eleg. 12. *Longior antiquis visa Mæotis hyems*. Mayormente en fin de diction, comenzando con vocal la diction siguiente, debiendo quitar el tal diphtongo por la figura *Synalepha* en la mensura, como diximos en la licencia Poética. Virg. Georg. 4. *Implerunt montes, flerunt Rhodopeiæ arces*. El diphtongo de *Rhodopeiæ* le hizo breve, siendo largo; y siguiéndose vocal en la diction siguiente, no cometiò la *Synalepha*.

Tambien por esta figura hacen breve los Poetas la vocal larga en fin de diction, siguiéndose vocal en la diction siguiente, sin cometer la *Synalepha*. Virg. Eclog. 6. *Clamassent: ut littus, Hyla, Hyla, omne sonaret*. La *A* del segundo *Hyla* es larga, y se hace breve. Idem Eclog. 3. *Et longum formose vale, vale, inquit Iola*. La *E* del segundo *Vale* se hace breve, siendo larga. Véase la figura *Synalepha*.

Lo tercero, haciendo breve la vocal que es larga por posicion para la qual quitan los Poetas una consonante de las dos que se siguen á la voeal, mayormente en los Verbos *Abjicio*, *subjicio*, y de mas

mas

mas compuestos del Verbo *Jacio*. Ovid. de Pont. lib. 2. Eleg. 3. *Turpe putas abici, quia sit miserandus, amicum*. Lucan. lib. 7. *Ipse manu subicit gladius ac tela ministrat*. Martial. lib. 4. Epigr. 54. *Nil adicit penso Lachesis, fusosque sororum*. Dixerón *Abici, Subicit, adicit* (en lugar de *Abjici, Subjicit, Adjicit*, como debían escribirse dichos Verbos) para hacer breves las primeras syllabas, quitando la *I* consonante, las quales antes eran largas por posición de dos consonantes.

De la *Ectasis*, ó *Diástole*.

Ectasis, sivè *Diástole* est, cum syllaba, natura brevis, simpliciter producitur. La figura *Ectasis*, ó *Diástole*, contraria á la figura *Systole*, se comete quando la syllaba que es breve se hace larga; y puede ser de algunas maneras.

Lo primero, quando en una dición concurren juntas tres, ó mas syllabas breves en el verso *Hexámetro*, obliga la necesidad métrica, como ya diximos, para hacer un pie *Dáctylo*, á hacer larga la una: v. g. *Priamides, Malitia, Italia*. Virg. *Æn.* 3. *Priamidem Helenum gratas regnare per urbes*. Tiene *Priamides* la primera breve, y se hace larga.

Lo segundo, quando los Poetas duplican la consonante que se sigue á una vocal breve, para hacerla larga, como *Redduco, Reffero, Reppuli, Repperi, Reliquia, Religiosus*. Lucret. lib. 1. *Redducit, venus, aut redductum Dædala tellus*. Virg. *Æn.* 2. *Corpora, perque domos, & religiosa Deorum*. Es breve la *E* de *Religiosa*, y duplicó el Poeta la consonante para hacerla larga.

Lo tercero, quando á estas dos vocales, *I*, y *U*, hacen consonantes los Poetas, para que á la vocal breve precedente sigan dos consonantes, y dicha vocal breve se haga larga. Virg. *Æn.* 11. *Adversi longa transverberat abiete pectus*. Idem ibid. *Arietat in portas, & duros obice postes*. Idem *Æn.* 12. *Genua labant, gelidus concrevit frigore sanguis Abiete: Arietat*, y *Genua* son pies *Dáctylos*, por hacerse consonantes en los dos primeros versos la *I* vocal, y en el tercero la *U* de *Genua*. Algunos dicen son pies *Proceleusmáticos*, y parece ser así, atendiendo á la dulzura de la voz, y la dición.

Quando Lucrecio dixo lib. 2. y 4. *Propterea quia corpus aquæ, naturaque tenuis*, y: *Quippe etenim ventus subtili corpore tenuis*; dicen algunos, que *Tenuis*, para hacer un pie *Spondeo*, no puede la *U* dexar de hacerse consonante. A lo qual se puede responder, que

que las dos últimas vocales de *Tenuis* se juntan, y hacen una syllaba por la Figura *Sineresis*, como diximos en el verso *Hexámetro*, sobre aquel verso de Virgilio: *Bis patriæ cecidere manus quin protinus omnia*. Véase la *Licencia Poética*, donde se toca esta figura *Ectasis*.

De la figura *Metaplasmo*, y sus partes.

Metaplasmus dicitur cum verborum vetus, & usitata forma necessitate metri, vel ordinandi poematis causa, à Poetis in novam figuram, faciemque sermonis mutatur, vel additione, vel detractio, vel permutatione, vel translatione literarum. La figura *Metaplasmo* se comete quando los Poetas, necesitados del metro mudan la forma antigua, y usada de palabras en otra forma nueva, añadiendo, quitando, mudando, ó trasponiendo letras. Esta figura tiene algunas especies.

Figuras por *adición* de letras.

Prosthesis vocatur littera, vel syllaba principio dictionis addita. La figura *Prosthesis* se comete quando se añade alguna letra, ó syllaba al principio de la dición: v. g. *Gnatus* por *natus*, *Tetulisse* por *Tulisse*. Virg. *Æn.* 8. *Gnatum exhortarer, ni mistus matre Sabella*.

Epenthesis est, cum medio dictionis littera, vel syllaba interjicitur. La figura *Epenthesis* se comete quando se añade alguna letra, ó syllaba al medio de la dición: v. g. *Religio* por *Religio*, *Mavors* por *Mars*. Ovid. ad. Lib. *Sed Mavors templo vicinus, & accola templi*.

Paragoge, seu *Proparalepsis* dicitur, cum extremæ syllabæ aliquid adjungitur. La figura *Paragoge*, ó *Proparalepsis* se comete quando se añade alguna letra, ó syllaba al fin de una dición: v. g. *Fariet* por *Fari*, *Agedum* por *Age*. Virg. *Æn.* 11. *Et Venulus dicto parens, ita farier infit*.

Figuras por *detracción* de letras.

Apheresis est, cum littera, vel syllaba principio dictionis subtrahitur. La figura *Apheresis* se comete quando se quita alguna letra, ó syllaba del principio de la dición: v. g. *Ruo* por *Eruo*, *Temno* por *Contemno*. Virg. *Æn.* 6. *Discite justitiam moiti, & non temnere Divos*.

Syncope est, cum littera, vel syllaba è medio dictionis subtrahitur. La figura *Syncope* se comete quando se quita alguna letra, ó syllaba del medio de la dición: v. g. *Gubernaclo*, por *Gubernaculo*,

Periclis por *Periculis*. Virg. *Æn.* 6. *O tandem magnis pelagi de-
functæ periclis.*

Apocope est cum in fine dictionis aliquid subtrahitur. La figura *Apocope* se comete quando se quita alguna letra, ó letras del fin de la diction: v. g. *Tuguri* por *Tugurii*, *Peculi* por *Peculii*. Virg. *Eclog.* 1. *Nec spes libertatis erat, nec cura peculi.*

Figuras por *permutacion*, y *translacion*.

Dos figuras pone el Arte: la una de *permutacion*, y la otra de *translacion* de letras, que son *Antithesis*, y *Metathesis*; y aunque algunos añaden la figura *Tmesis*, parece pertenecer tambien á la figura *Hyperbaton*, donde queda ya explicada.

Antithesis est litterarum commutatio. La figura *Antithesis* se comete quando se muda en la diction una letra por otra: v. g. *Olli* por *Illi*. Virg. *Æn.* 5. *Olli cæruleus supra caput adstitit imber.*

Metathesis est litterarum ordo immutatus. La figura *Metathesis* se comete quando se altera el orden de las letras, trasponiendo en la diction algunas letras donde habian de estar otras: v. g. *Tymbre* por *Tymber*. Virg. *Æn.* 10. *Nam tibi, Tymbre, caput Evandrius abstulit ensis.*

Explicacion del *Acento*.

El *Acento*, á quien los Griegos llaman *Prosodia*, y los Latinos *Accentus*, *Tonus*, vel *Tenor*, se define así, rigurosamente tomado: *Accentus, sive Tonus est rector, ac moderator pronuntiationis*. El *Acento* es el que rige, y gobierna la pronunciacion, porque en él se levanta, y baxa la voz.

Que los *Acentos* son tres, *Agudo*, *Grave*, y *Circunflexo*, es sentir comun de los Autores, de Ciceron, libro de *Oratore*, que así dice: *Mira est natura vocis, cujus quidem è tribus omnino sonis inflexo, acuto, & gravi tanta sit, & tam suavis varietas perfecta in concentibus.*

El *Agudo* se señala encima de qualquiera vocal de este modo (´). El *Grave* se señala (˘). El *Circunflexo*, que se compone de los dos, se señala de esta manera (ˆ). Con el *Agudo* se levanta la voz, y con el *Grave* se baxa. El *Circunflexo*, como se coloca siempre, como despues diremos, sobre syllaba larga por su naturaleza, y esta para su pronuncion pida dos tiempos, el primero se le dá al *Agudo*, en que se levanta la voz, y el segundo al *Grave*, en que se baxa; si bien ya con un mismo tiempo pronunciamos la vocal que tiene el *Acento Agudo*, ó que le tiene *Circun-*

flexo: v. g. *Pánes*, *Páne*, *Lítis*, *Lítes*, haciendo un mismo tono de voz.

Aunque no hay diction alguna, que no deba tener alguno de dichos *Acentos*, porque si la diction es de una syllaba, y breve por naturaleza, ó larga por posicion de dos consonantes, ó una que tenga fuerza de dos, le toca el *Acento Agudo*, como *Fél*, *Fác*, *Géns*, *Dúx*; y siendo larga, no por posicion, sino por naturaleza, le toca el *Circunflexo*, como *Mé*, *Té*, *Sé*, *Cúr*, *Fúr*, *Sól*, *Plús*, y si fuere de dos syllabas, y la primera breve por naturaleza, ó larga por posicion, debe tener el *Acento Agudo*, como *Pótens*, *Amo*, *Cúrro*, *Sérmo*; y siendo larga, no por posicion, sino por naturaleza, debe tener el *Circunflexo*, teniendo la última vocal breve, como *Fóre*, *Páne*, *Músa*, *Róma*, en nominativo, ó vocativo; porque si la tiene larga, debe tener el *Acento Agudo*, como *Músa*, *Róma* (en Ablativo), *Flóres*, *Pánes*: pronunciándose, como se pronuncian dichos *Acentos* en dicciones de una, ú de dos syllabas con un mismo tono, y espíritu de voz; tratarémos de las dicciones que tengan tres syllabas, ó mas, en las cuales á lo menos se podrá conocer la cantidad de la penúltima y en las cuales se coloca mas comunmente el *Acento*; pues en dicciones de una, ó de dos syllabas, sean breves, ó sean largas, se hace pocas veces necesario el *Acento Agudo*, ó *Circunflexo*.

De las dicciones de tres, ó mas syllabas.

En las dicciones de tres syllabas, como *Dominus*, de quatro, como *Omnipotens*, ó de mas syllabas: v. g. *Participium*, *Sacrificium*, si la penúltima es breve, se ha de poner el *Acento Agudo* en la antepenúltima siempre: v. g. *Póntifex*, *Cárdines*, *árguo*, *Déamo*, *éadem*, *útraque* (no siendo Ablativo), *Invénio*, *Inficio*, *Incípío*, *Judícium*, *Mémoria*, *Ingenium*, *Auspícium*, *Amicitia*, *Artificium*, y otros semejantes.

Mas quando la penúltima es larga por naturaleza, ó regla, v. g. *Sermónis*, se tendrá esta regla: si la última fuere breve, y la penúltima larga (y no por posicion de dos consonantes) como en *Amóris*, *Exámen*, *Necáre*, *Docère*, *Coróná*, *Pictúra* (fuera del Ablativo) se ha de poner, y escribir siempre en la penúltima el *Acento Circunflexo*. Pero quando la penúltima es larga por posicion, v. g. *Amánte*, *Docente*, aunque la última sea breve, se pondrá el *Acento Agudo* en la penúltima, como en *Sonánte*, *Legénte*, *Bifrónte*, *Onústus*, *Producénte*, y otros muchos. Y tambien se pondrá el *Acento*

to Agudo quando la última, y penúltima syllabas son largas, v. g. *Impōnunt, Amavērunt, Confrātres, Arāxes, Sermōnes, Doctrīna, Tinctūra, Pincturā* en Ablativo, y así otros muchos semejantes.

Nótese acerca del Acento Circunflexo, que muchas veces se halla por causa de *distincion* en la última syllaba de los Ablativos en *A* de la primera declinacion, v. g. Nominativo *Mūsa*, Ablativo *à Mūsa*, como ya diximos, ú de este modo: Ablativo *à Musā, Amicitīā, Curā, Picturā, Doctrīna, &c.* y es el uso mas freqüente.

Otras veces se halla el Acento Circunflexo por causa de *conciision*, quando en alguna diction se comete la figura Syncope, quitando de en medio alguna letra, ó syllaba, como *Deūm, Virūm, Divūm, petit, &c.* pro *Deōrum, Vivōrum, Divōrum, petivit.* Virg. *Æn. 6. Leta Deūm partu, centum complexa nepotes.* Idem ibid. *Felix prole virūm: qualis, Berecynthia mater.* Idem ibid. *Augustus Cesar, divūm genus aurea condet.*

Tambien se halla el Acento Circunflexo por causa de *conciision*, quando en alguna diction se quita del fin alguna letra, ó letras por la figura Apocope, como *Peculī, Tugurī, Virgilī, Laurentī, Genitivos: en lugar de Peculii, Tugurii, Virgilii, Laurenti, &c.* Virg. *Eclog. 1. Nec spes libertatis erat, nec cura peculi.* Idem ibid. *Pauperis, & tugurī congestum cespite culmen.*

Aunque el Acento Grave toca á qualquiera syllaba de la diction, excepto aquella en donde se pone el Acento Agudo, y Circunflexo, v. g. *Dōminus, Populus, Romānus, Perprudens*, por lo que algunos le llaman *Acento Syllabico*, ordinariamente no se pone, por no cargar las syllabas de semejante Acento, sí bien, como queda dicho, en toda vocal se pone.

Por causa de *distincion* se halla freqüentemente en las preposiciones que pasan á Adverbios, como *Antè, Pòst, Cūm, Extrā, Suprà, &c.* En Adverbios de nombres adjetivos de la segunda declinacion acabados en *E*, en *O*, en *Um*, como *Doctè, Acutè, Rarò, Sedulò, Verūm, Multūm, &c.* En adverbios comparativos, como *Vehementiūs, Diligentiūs, Accuratiūs, &c.* En las conjunciones, como *Quām, Quòd, Verò, &c.* En *A, E* preposiciones, en *O* Interjecion, y finalmente se pone dicho Acento en muchos Adverbios, que pueden equivocarse con otras partes de la oracion, como *Fortè, Modò, Palām, Unā, Aliàs, Ponè, Porrò, Repentè*, y otros; en los quales Adverbios aguzan muchos la última en la pronunciacion, mayormente en *Unā, Aliàs, Porrò*, como si el Acento

Gra-

Grave pidiera tal pronunciacion, y mas estando en el fin, que no sirve de otra cosa que de *distincion* (como diximos en el Acento Circunflexo, quando se halla en la última vocal, y tal vez de *conciision*) y nunca debe aguzarse.

De la conjuncion *Que inclinativa, ó enclítica.*

La conjuncion *Que*, á quien los Latinos llaman *Inclinativa*, y los Griegos *Enclítica* (y lo mismo decimos de *Ne*, y *Ve*), siempre se escribe segun buena Ortografia de tal suerte arrimada, y junta á la diction á que se pospone, que entre ella, y la diction no media espacio alguno. Y quando en la prosa acaba en fin del renglon aquella diction á que se pospone, siempre he notado una raya de este modo—, como diciendo, no está acabada la diction, hasta no juntarse en la pronunciacion con el *que* del renglon siguiente.

Tambien enseña la Ortografia, que la *s* pequeña enroscada se puede hallar al principio, medio, y fin de la diction, como *Sapientissimus*; mas la larga se escribe solamente al principio, y medio de la diction con esta figura *ſ*, si es letra redonda, y con esta *f*, si es bastarda. Y porque quando la partícula *que* se junta con dicciones que acaban en *S*, como *Dominus, Primus*, v. g. entonces no se pone *s* pequeña enroscada, sino larga tanto en prosa, como en verso (como *-s-* que está en medio de diction), v. g. *Dominus, Primusque*, parece evidente, segun el uso de los Autores, que dichas dicciones se han de escribir, y pronunciar con el mismo acento, que si fuesen sola una diction.

Esto supuesto, decimos, que quando la conjuncion *que* se junta á dicciones de una syllaba, el acento, segun queda explicado, se ha de poner en dicha syllaba. *Tuque prior, tu parce, genus qui ductis olympo.* Virg. *Æn. 6.*

Idem ibid. *Quique ob adulterium cæsi quique arma sequuti.*

Idem *Æn. 2. Plurima pérque vias sternuntur inertia passim.*

Idem ibid. *Teque, tíosque juvat; patet isti janua letho.*

Quando la conjuncion *Que* se juntare á dicciones de dos syllabas, si la vocal antecedente es larga, de qualquiera manera se pondrá en ella el Acento Agudo, ó Circunflexo. Sean exemplo los versos siguientes, y se entienda segun queda explicado.

Ovid. *Trist. lib. 3. Eleg. 8. Cumque locum, morésque hominum, cultúsque, sonúmque,*

Idem *Trist. lib. 3. Eleg. 7. En ego, cum patria caream, vobisque, domóque.*

Virg. *Æn.* 1. *Arma, virumque, cano Trojae, qui primus ab oris.*
 Idem *Æn.* 10. *Noctis iter, jam que passus terraque, Marique.*
 Idem *Æn.* 2. *Ascaniumque, patremque meum, iustaque Creusam.*

Quando la vocal inmediata á la conjuncion es breve, como *Musaque, Armaque, Portaque Magnaque, Multaque, Primaque, Verbaque*, se pondrá el acento agudo en la antepenúltima, y colocarle en la penúltima como algunos hacen, es error manifiesto; pues en dicciones de mas de dos syllabas no puede ponerse acento en la penúltima, siendo breve.

Ovid. *Pont.* lib. 1. *Eleg.* 1. *Músaque ad invitos officiosa venit.*
 Virg. *Æn.* *Armaque Trojanòque à sanguine clarus Acestes.*
 Ovid. *Pont.* lib. 1. *Eleg.* 2. *Portaque vix firmá summovet arma será.*

Idem *ibid.* *Eleg.* 7. *Mágnaque pars animi consilii que mei.*
 Virg. *Æn.* 2. *Múltaque per cæcam congressi prælia noctem.*
 Idem *Æn.* 5. *Primaque per Cælum nervo stridente sagitta.*
 Idem *Æn.* 4. *Verbaque, nec placidum membris dat cura quietem.*

Quando á dicciones de tres, ó mas syllabas se junta la conjuncion *Que*, siendo larga la vocal inmediata, no hay reparo en poner en ella el acento agudo: sean exemplos:

Virg. *Æn.* 6. *Accepisse lacu, nec Thesea, Pirithoúmque.*
 Ovid. *Trist.* lib. 2. *Eleg.* 1. *Egerit Jonio, Bosphoriòque mari.*
 Virg. *Æn.* 8. *Consurgit senior, tunicáque inducitur artus.*
 Idem *Æn.* 5. *Tranquillo silet, immotáque attollitur unda.*

El Acento Agudo, y Circunflexo no pueden distinguirse en la pronunciación, y suenan entre los Latinos de una misma manera.

Tampoco hay reparo en que se haya de poner el acento en la antepenúltima, quando es larga, y la penúltima breve. Virg. *Æn.* 8. *Sed tibi ego ingentes populos, opuléntaque regnis.*

Puede alguno preguntár: en *Liminaque, Vulneraque, Ægidaque*, v. g. que tienen la antepenúltima, y penúltima breves, en qual syllaba se ha de poner el acento. De la regla que pusimos en las dicciones de tres, ó mas syllabas, en donde diximos, que si la penúltima de la diction es breve, se ha de poner el acento agudo en la antepenúltima: v. g. *Omnipotens, inficio*, parece que dichas dicciones, y otras semejantes debieran pronunciarse con el acento agudo en la antepenúltima.

Virg. *Æn.* 2. *Liminaque, Laurúsque Dei, totúsque moveri.*
 Idem

Idem *ibid.* *Vulnéraque illa genus, quas circumplurima muros.*
 Idem *Æn.* 8. *Ægidaque, horrificam, turbatæ Palladis arma.*

Otros ponen el acento agudo en la primera syllaba de dichas dicciones; y aunque la sonancia de la voz no desagrada, parece se quebranta la regla de los acentos. Si acaso no, digamos que no hay regla sin excepcion, y que la última syllaba, que es la conjuncion, se considera, y pronuncia como separada, por no sufrir la lengua latina tres acentos graves continuos en palabra alguna. Cada uno siga la opinion que mas le pareciere, pues como dice Aulo Gelio de la Costumbre lib. 12. c. 13. *Quæ cum omnium domina rerum tum maximè verborum est.* Y Ciceron in *Oratore*: *Usus loquendi populo concessi, scientiam mihi reservavi.* Véase la Nota Nona de este Libro Quinto, en donde se toca alguna cosa de la pronunciación de las dicciones Griegas, y Hebreas.

Fin de los Acentos.



EL GRAMATICO PERFECTO, Adagios Castellanos, y Latinos.

A
 Bril, y Mayo, llave de todo el año. *Annus producit, non ager.*

A buen bocado, buen grito. *Ne quere mollia, ne tibi contingant dura.* Vel *Pyrausta gaudes gaudium.* (1)

A buen pedidor, buen tenedor. *Quærenti multum, reddatur blanda repulsa.*

A buen entendedor, pocas palabras. *Est satis, atque superst verbum sapientibus unum.* Vel *Sapienti pauca.*

A buen Santo lo encomiendas. *Plenum montano credis ovile lupo.*
 A cada puerco le viene su San Martin. *Certa quidem finis vitæ mortalibus adstat.*

A cautelas, cautelas mayores. *Judice me, fraus est congesca, repellere fraudem.*

A caballo nuevo, caballero viejo. *Antiquus pullum scandere novit eques.*

Achaques al Viernes por comer carne. *Labori ægritudinem*

præterdit. Vel Laconica luna. (2)

A chico pajarillo chico nido. *Parvum parva decent.*

Acusáronle porque pisó el Sol. *De asini prospectu incusatio est.* Encarece el Adagio la perversa voluntad de los que acusan á alguno, y se querellan de él por cosas leves.

A Dios rogando, y con el mazo dando. *Di facientes adjuvant.* Vel *Cum Minerva manum quoque move. (3)*

A Dios, y á ventura. *Deo, & fortunæ me committo.*

Adónde irá el buey que no are? *Quoquo te veritas omnia plena malis.*

Adonde las dan las toman. *Cædimus, inque vicem præbemus cura sagittis.* Vel *Sphæram inter se reddere. (4)*

Adonde no está el dueño, está su duelo. *Res malè dilabatur, quæ conspectu domini caret.*

Adonde te quieren mucho, no entres á menudo. *Gratior hoc fueris, quo minus ipse frequens.*

Adular por su provecho. *Ficum cupit.* Lisónjeaban los Athenienses á los Labradores, porque les dieran higós tempranos de sus huertos, y ellos decian: *Ficum cupit.*

A falta de hombres buenos le hicieron Alcalde. *Est hominum penuria tanta bonorum, ut non meremur te modo jura dare.* Vel *Chordæ vice. (5)*

A falta de pan buenas son tortas. *Bona est offa post panem.*

Aficion ciega razon. *Quæ minime sunt pulchra, ea pulchra videntur amanti.*

Agosto, y vendimia no es cada dia. *Ipsa dies quandoque parens, quandoque noverca est.*

A hechores, y á encubridores, pena por igual. *Agentes, & consentientes pari poena puniendi.*

A hilar, y coser gane su vida la muger. *Nendo, & texendo vitam sibi foemina quarat.*

Al hambre no hay pan malo. *Jejunus stomachus raro vulgaria temnit.*

A la muerte no hay cosa fuerte. *Nec vis Herculeæ fatum evitabit acerbum.*

Al buen amigo le prueba el peligro. *Amicus certus in re incerta cernitur.*

A la res vieja aliviarle la reja. *Senibus labores corporis sunt mitemendi.*

Al

Al asno muerto la cebada al rabo. *Nihil juvat amisso claudere septa grege.*

A la vejez cabellos de pez. *Mentiris juvenem tinctis, Lentine, capillis.* Vel *Lysicrates alter.* Era Lysicrates viejo, y se teñia, y ponía negros los cabellos canos para parecer mozo. Vel *Annus bachatur. (6)*

A buen callar llaman Sancho. *Multis lingua nocet, nocuere silentia nulli.*

Al buey por el cuerno, y al hombre por la palabra. *Cornu bos capitur, verbo ligatur homo.*

Al enhornar se tuerce el pan. *Pharmaca nascenti sunt adhibenda malo.* Las cosas á los principios se remedian facilmente, pero á los fines con dificultad.

Al espantado su sombra le basta. *Umbram suam metuit.*

Al fin se canta la gloria. *Quidquid contingat, finis postrema coronat.* Vel *Exitus acta probat.*

Al hombre mayor darle honor. *Majoribus natu assurge.*

Al hombre osado la fortuna le da la mano. *Audaces fortuna juvat, timidosque repellit.*

Allá van leyes donde quieren Reyes. *A magnis proprio vivitur arbitrio.*

Al malo por rigor, y al bueno por amor. *Arce poena malos, invitant præmia justos.*

Al mas ruin puerco la mejor bellota. *Mopso Nisa datur.* Era Nisa muchacha muy hermosa, y Mopso pastor muy feo, humilde, y abatido.

A lo hecho no hay remedio. *Semel emissum volat irrevocabile verbum.*

Al que mal vive, el miedo le sigue. *Deservit nunquam sceleratum cura, timorque.* Vel *Multa miser timeo, quia feci multa protervè.*

Al que no está hecho á bragas, las costuras le hacen llagas. *Fit gravis insolito sarcina parva viro.*

Al que yerra, perdónale una vez, más no despues. *Iteranti culpam non solet dari venia.* En una cosa errar dos veces, no tiene disculpa. Vel *Bis ad eundem. (7)*

Al villano darle el pie, y tomar ha la mano. *Rustica progenies nescit habere modum.*

A mas priesa, mas vagar. *Canis festinans cecos parit catulos. (8)*

A mal Abad, mal Monacillo. *Par pari referre.*

A